

ITCCK
Notizie di Novembre 2018

The Korea Times – 11 Novembre 2018

Il ministro delle finanze segnala una politica più favorevole al mercato

Il secondo team economico dell'amministrazione Moon Jae-in si concentrerà sul rinvigorimento dell'economia per le classi medio-basse perseguendo tre politiche chiave di crescita del reddito, innovazione e concorrenza leale, ha affermato il ministro delle finanze Hong Nam-ki. Hong ha ripetuto che interpreterà il ruolo di "torre di controllo" nel mappare e attuare politiche economiche comunicando con gli attori del mercato e Cheong Wa Dae. "Dobbiamo portare avanti le tre politiche chiave - crescita del reddito, innovazione e concorrenza leale - contemporaneamente", ha detto ai giornalisti il 9 novembre, notando che sono ugualmente importanti per la ripresa economica. Ha aggiunto che è improbabile che l'economia migliori nel 2019, in quanto si trova ad affrontare sfide crescenti a fronte di numeri deboli di occupazione e investimenti, facendo eco alle previsioni dell'ex ministro delle Finanze Kim Dong-yeon.

A tal fine, il nuovo ministro delle finanze aumenterà la comunicazione con le imprese private, piccole o grandi, nel tentativo di "trovare soluzioni" ai problemi strutturali e ottenere risultati positivi, dato che ci saranno dei limiti per migliorare l'economia solo attraverso la politica di espansione fiscale.

The Korea Herald – 22 Novembre 2018

Il numero di turisti stranieri in Corea è aumentato del 31% in Ottobre

Il numero di stranieri che hanno visitato la Corea del Sud è aumentato del 31,1 per cento in ottobre rispetto a un anno prima, principalmente a causa di un effetto di base dopo le visite di cittadini cinesi immersi nel 2017, ha detto l'agenzia di

ITCCK
News from November 2018

The Korea Times – November 11th 2018

Finance minister nominee signals more market-friendly policy

The Moon Jae-in administration's second economic team will focus on reinvigorating the economy for the lower and middle classes by pursuing three key policies of income growth, innovation and fair competition, said Finance Minister nominee Hong Nam-ki. Hong iterated that he will play the role of "control tower" in mapping out and implementing economic policies by communicating with market players and Cheong Wa Dae. "We must carry out the three key policies – income growth, innovation and fair competition – simultaneously," he told reporters on Nov. 9, noting they are equally important for economic revival.

He added the economy is unlikely to improve in 2019 as it faces mounting challenges ahead amid weak numbers in employment and investment, echoing former Finance Minister Kim Dong-yeon's forecast. To this end, the new finance minister will increase communication with private companies, whether small or big, in an effort to "find solutions" to structural problems and achieve positive results, given there will be limits to improving the economy just through fiscal expansionary policy.

The Korea Herald – November 22nd 2018

Number of foreign tourists to Korea soars 31% in October

The number of foreigners who visited South Korea rose 31.1 percent in October from a year earlier mainly due to a base effect after visits by

The monthly newsletter is supported by **ITCCK Gold Members**



promozione turistica locale.
 Un totale di 1,53 milioni di stranieri hanno visitato la Corea del Sud lo scorso mese, contro 1,17 milioni di persone contate lo stesso mese di un anno fa, secondo l'Organizzazione del Turismo della Corea.
 Il numero di turisti cinesi è aumentato del 37,6%. Nel marzo dello scorso anno, la Cina ha vietato viaggi di gruppo in Corea del Sud per rappresaglia per lo spiegamento di un sistema anti-missile statunitense a Seoul.
 Il divieto è stato parzialmente revocato dalla fine dello scorso anno, anche se la Cina non ha ancora abolito completamente le restrizioni. Anche il numero di visitatori dal Giappone è aumentato del 61,7%, grazie ad un importante festival del K-pop che si è tenuto nella città portuale sud-orientale di Busan, nella Corea del Sud. I visitatori provenienti da Taiwan sono aumentati del 22,5%.

Chinese nationals plunged in 2017, the local tourism promotion agency said Thursday.
 A total of 1.53 million foreigners visited South Korea last month, up from 1.17 million tallied the same month a year ago, according to the Korea Tourism Organization.
 The number of Chinese tourists shot up 37.6 percent.
 In March last year, China banned group tours to South Korea in retaliation over Seoul's deployment of a U.S. anti-missile system.
 The ban was partially lifted since late last year, although China has yet to completely lift restrictions.
 The number of visitors from Japan also jumped 61.7 percent, thanks to a major K-pop festival held in South Korea's southeastern port city of Busan, it said. Visitors from Taiwan rose 22.5 percent.

The Korean Herald – 25 Novembre 2018

The Korean Herald - November 25th, 2018

Samsung mantiene il titolo di produttore di smartphone numero 1 nel terzo trimestre

Samsung Electronics Co. ha mantenuto il suo principale titolo mondiale di produttori di smartphone prendendo il 19% della quota di mercato nel terzo trimestre del 2018, i dati del settore hanno mostrato venerdì.
 Il colosso della tecnologia sudcoreana ha spedito 72,3 milioni di unità di smartphone nel periodo luglio-settembre, secondo i dati del tracker del settore Counterpoint Research. Questo è in calo rispetto a 83,3 milioni di unità registrate nello stesso periodo dell'anno scorso, quando Samsung assunse il 21% del mercato.
 Huawei Technologies, con sede in Cina, ha invece aumentato la propria presenza sul mercato al 14% nel periodo di tre mesi, rispetto al 10% registrato lo scorso anno, secondo le ultime scoperte. L'azienda cinese ha spedito 52 milioni di unità nel terzo trimestre.
 L'archivio statunitense Samsung di Apple Inc. ha rappresentato il 12% del mercato globale nel periodo citato, i dati aggiunti.

Samsung retains No. 1 smartphone maker title in Q3

Samsung Electronics Co. maintained its top global smartphone maker title by taking 19 percent of the market share in the third quarter of 2018, industry data showed Friday.
 The South Korean tech giant shipped 72.3 million units of smartphones over the July-September period, according to the data by industry tracker Counterpoint Research. This is down from 83.3 million units posted in the same period last year, when Samsung took up 21 percent of the market.
 China-based Huawei Technologies Co., on the other hand, increased its market presence to 14 percent in the three-month period, compared with 10 percent posted last year, the latest findings showed. The Chinese firm shipped 52 million units in the third quarter.
 Samsung's U.S. archrival Apple Inc. accounted for 12 percent of the global market over the cited period, the data added.

The monthly newsletter is supported by **ITCCK Gold Members**



The Korea Herald – 26 Novembre 2018

I marchi Supercar guardano al mercato coreano in rapida crescita

Lamborghini e altri produttori di supercar stranieri stanno intensificando gli sforzi per sfruttare il mercato in rapida crescita della Corea del Sud svelando nuovi modelli, hanno riferito fonti del settore.

Lamborghini, brand italiano di supercar, ha recentemente tenuto un evento Lamborghini Day a Seoul per condividere la visione, la strategia e i piani del marchio con giornalisti e clienti. È stato l'evento inaugurale della Lamborghini in Corea del Sud e il produttore automobilistico ha in programma di trattenerlo ogni anno.

Secondo la Korea Automobile Importers and Distributors Association, Maserati ha venduto circa 1.400 unità in Corea del Sud nei primi 10 mesi di quest'anno, rispetto a 2.000 l'anno scorso e 1.300 nel 2016.

Lamborghini ha venduto 24 unità qui nel 2018, rispetto a 20 veicoli nel 2015 e quattro nel 2015. Bentley ha venduto 215 unità nel periodo gennaio-ottobre, con un aumento del 16% rispetto all'anno precedente.

The Korea Herald – 26 Novembre 2018

L'economia della Corea crescerà del 2,6 per cento nel 2019: KIET

Si prevede che l'economia della Corea del Sud crescerà del 2,6% nel 2019 a causa del rallentamento delle esportazioni e della debolezza della domanda interna, ha detto oggi un think tank statale.

Anche l'Istituto coreano per l'economia e il commercio industriale ha abbassato la previsione del prodotto interno lordo di quest'anno al 2,7 per cento, in calo rispetto alla crescita del 3 per cento rilasciata a giugno. L'istituto ha dichiarato di aver ridimensionato la proiezione del PIL l'anno prossimo a causa delle protratte tensioni commerciali globali, della stretta monetaria nelle principali economie e delle incertezze nei mercati emergenti.

The Korea Herald – November 26th 2018

Supercar brands eye fast-growing Korean market

Lamborghini and other foreign supercar makers are ramping up efforts to tap the fast-growing South Korean market by unveiling new models, industry sources said Monday.

Italian supercar brand Lamborghini recently held a Lamborghini Day event in Seoul to share its brand vision, strategy and plans with journalists and customers. It was Lamborghini's inaugural event in South Korea and the carmaker plans to hold it annually.

According to the Korea Automobile Importers and Distributors Association, Maserati sold an estimated 1,400 units in South Korea in the first 10 months of this year, compared with 2,000 last year and 1,300 in 2016.

Lamborghini sold 24 units here in 2018, up from 20 vehicles in 2015 and four in 2015. Bentley sold 215 units during the January-October period, up 16 percent from a year earlier.

The Korea Herald – November 26th 2018

Korea's economy to grow 2.6 pct in 2019: KIET

South Korea's economy is expected to grow 2.6 percent in 2019 due to slowing exports and weak domestic demand, a state-run think tank said Monday.

The Korea Institute for Industrial Economics & Trade also lowered this year's gross domestic product outlook to 2.7 percent, down from 3 percent growth released in June.

The institute said it downgraded next year's GDP projection due to protracted global trade tensions, monetary tightening in major economies and uncertainties in emerging markets.

"South Korea's economy is expected to grow at a slower pace in 2019 in line with weakening

The monthly newsletter is supported by **ITCCK Gold Members**



"L'economia della Corea del Sud dovrebbe crescere a un ritmo più lento nel 2019, in linea con l'indebolimento delle esportazioni e un calo degli investimenti, insieme alla tiepida domanda interna", ha affermato il KIET nella sua relazione sulle prospettive economiche per il 2019. Il think tank ha detto che la quarta economia asiatica dovrebbe affrontare un contesto economico sfavorevole di fronte all'aumento del protezionismo commerciale, al rallentamento della crescita in Cina e all'aumento della volatilità finanziaria nelle economie emergenti.

Pulse Korea – 4 Novembre 2018

Recupero nella cantieristica coreana per accelerare il prossimo anno

La produzione dei cantieri navali sudcoreani crescerà in pieno ritmo l'anno prossimo sulla scia di nuovi ordini crescenti, a fronte della continua ripresa nel settore della costruzione navale globale e della crescente domanda di imbarcazioni eco-compatibili prima dell'innesto delle normative sulle emissioni più severe nel 2020.

Secondo un rapporto diffuso venerdì dal BNK Finance Research Institute di Busan, i cantieri navali coreani a Busan, Ulsan e nella provincia meridionale di Gyeongsang, sulla costa sud-orientale del paese in cui operano tre grandi cantieri coreani e altri piccoli concorrenti, hanno ricevuto 7,56 milioni di stazza lorda compensata (CGT) nuovi ordini nel periodo gennaio-agosto, più che raddoppiati rispetto allo stesso periodo di un anno fa. Il volume rappresenta il 42,4 per cento degli ordini globali, in aumento rispetto al 27,3 per cento dell'anno scorso. Il numero di ordini vinti dai cantieri coreani sta crescendo al ritmo più veloce, spingendo i rivali cinesi a vincere il maggior numero di ordini a livello globale.

L'istituto di ricerca privato progettato per la produzione nei cantieri coreani avrebbe toccato il fondo quest'anno e vedrà una crescita completa l'anno prossimo per la prima volta in sei anni grazie all'aumento degli ordini nel corso della ripresa in corso nel settore della costruzione navale globale. C'è un intervallo di tempo tra

exports and a fall off in investments, coupled with the tepid domestic demand," the KIET said in its 2019 economic outlook report.

The think tank said Asia's fourth-largest economy is expected to face an unfavorable business environment in the face of rising trade protectionism, slowing growth in China and rising financial volatility in emerging economies.

Pulse Korea – November 4th 2018

Recovery in S. Korean shipbuilding to accelerate next year

Production at South Korean shipyards would grow in full swing next year on the back of increasing new orders amid the ongoing recovery in the global shipbuilding industry and growing demand for eco-friendly vessels before the implantation of tougher emissions regulations in 2020.

According to a report released by Busan-based BNK Finance Research Institute on Friday, Korean shipbuilders in Busan, Ulsan, and South Gyeongsang Province on the country's southeast coast in which Korea's three major shipyards and other small peers are based won 7.56 million compensated gross tonnage (CGT) new orders in the January-August period, more than doubled from the same period a year ago. The volume accounts for 42.4 percent of global orders, up from 27.3 percent last year. The number of orders won by Korean shipyards is growing at the fastest pace, shoving Chinese rivals to win the most number of orders globally. The private research institute projected production at Korean shipyards would hit bottom this year and see a full-swing growth next year for the first time in six years thanks to rising orders amid the ongoing recovery in the global shipbuilding industry. There is a time lag between rising orders and an improvement in production.

The monthly newsletter is supported by **ITCCK Gold Members**





ITALIAN CHAMBER OF COMMERCE IN KOREA

#309, Geumsan bldg., 750, Gukhoe-daero, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea

Tel. 82 2 402 4379

Homepage: www.itcck.org

Fax. 82 505 409 4379

E-mail: itcck@itcck.org, itcck@naver.com

l'aumento degli ordini e un miglioramento della produzione.

The monthly newsletter is supported by **ITCCK Gold Members**

